

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

31 mai 2006

PROJET DE LOI
contenant le premier ajustement du
Budget général des dépenses de
l'année budgétaire 2006

AMENDEMENTS

N° 1 **DU GOUVERNEMENT**
(Au tableau de la loi)

Section 18.SPF Finances

**Remplacer les pages 260, 262 et 266 du tableau
par le tableau en annexe:***Page 260: le montant du crédit d'engagement de l'allocation de base 70.03.8302. «Avances en matière de créances alimentaires» est porté à:*

- présent ajustement: + 10.000 keur (+ 10.000 keur)
- ajusté 2006: 15.000 keur (+ 10.000 keur)

Page 262: le montant du crédit d'engagement fon est porté à:

- présent ajustement: + 10.000 keur (+ 10.000 keur)
- ajusté 2006: 15.000 keur (+ 10.000 keur)

Documents précédents :

Doc 51 **2450/ (2005/2006) :**

- 001 : Projet de loi partie I.
- 002 : Projet de loi partie II.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 mei 2006

WETSONTWERP
houdende eerste aanpassing van de
Algemene uitgavenbegroting van
het begrotingsjaar 2006

AMENDEMENTEN

Nr. 1 **VAN DE REGERING**
(Op de wetstabel)

Sectie 18. FOD Financiën

**Bladzijden 260, 262 en 266 vervangen door de
tabel in bijlage:***Bladzijde 260: het bedrag van het vastleggings- krediet van de basisallocatie 70.03.8302 «Voorschotten inzake alimentatievorderingen» wordt gebracht op:*

- huidige aanpassing: + 10.000 Keur (+10.000 keur)
- 2006 aangepast: 15.000 keur (+ 10.000 keur)

Bladzijde 262: het bedrag van het vastleggings- krediet fon wordt gebracht op:

- huidige aanpassing: + 10.000 Keur (+10.000 keur)
- 2006 aangepast: 15.000 keur (+ 10.000 keur)

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2450/ (2005/2006) :**

- 001 : Wetsontwerp deel I.
- 001 : Wetsontwerp deel II.

Page 266: le montant du crédit d'engagement fon est porté à:

- présent ajustement: + 10.000 keur (+ 10.000 keur)
- ajusté 2006: 15.000 keur (+ 10.000 keur)

Page 266: le montant du crédit d'engagement total est porté à:

- présent ajustement: - 10.403 keur (+ 10.000 keur)
- ajusté 2006: 1.584.597 keur (+ 10.000 keur).

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une erreur matérielle.

N° 2 DU GOUVERNEMENT (Au projet de loi)

Art. 2.18.2 (nouveau)

Dans le chapitre II, compléter la section 18 par un article 2.18.2, rédigé comme suit:

«Art. 2.18.2. — Par dérogation aux articles 3 et 28 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991 le ministre des Finances est autorisé à utiliser, le cas échéant par avances, les recettes provenant de l'opération SICAFI 2006, à concurrence de maximum 4.250.000 euros, afin de couvrir des dépenses pour toutes les prestations de services externes, à l'exception des services externes relatifs aux biens immobiliers, résultant de l'exécution de cette opération.».

JUSTIFICATION

Cette disposition légale a pour but de donner une base légale à l'autorisation donnée au ministre des Finances d'utiliser, le cas échéant par avances, une partie des recettes, à concurrence de maximum 4.250.000 euros, provenant de l'opération SICAFI 2006 pour couvrir des dépenses pour toutes les prestations de services externes, à l'exception des services externes relatifs aux biens immobiliers, résultant de l'exécution de cette opération.

Bladzijde 266: het bedrag van het vastleggings- krediet fon wordt gebracht op:

- huidige aanpassing: + 10.000 Keur (+10.000 keur)
- 2006 aangepast: 15.000 keur (+ 10.000 keur)

Bladzijde 266: het bedrag van het vastleggings- krediet totaal wordt gebracht op:

- huidige aanpassing: - 10.403 keur (+10.000 keur)
- 2006 aangepast: 1.584.597 keur (+ 10.000 keur).

VERANTWOORDING

Het betreft hier een materiële vergissing.

Nr. 2 VAN DE REGERING (Op het wetsontwerp)

Art. 2.18.2 (nieuw)

In hoofdstuk II, sectie 18 aanvullen met een artikel 2.18.2, luidende:

«Art. 2.18.2. — In afwijking van de artikels 3 en 28 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de minister van Financiën gemachtigd, eventueel door middel van voorschotten, de opbrengst uit de verrichting VASTGOEDBEVAK 2006 te gebruiken ten belope van maximaal 4.250.000 euro om de uitgaven voor alle externe dienstverlening, met uitzondering van de externe diensten met betrekking tot het onroerend goed, te dekken die voortvloeien uit de uitvoering van deze verrichting.».

VERANTWOORDING

Het doel van deze wetsbepaling is een wettelijke basis te verschaffen aan de machtiging verleend aan de minister van Financiën om, eventueel door middel van voorschotten, een deel van de opbrengst uit de verrichting VASTGOEDBEVAK 2006 ten belope van maximum 4.250.000 euro te gebruiken om de kosten te dekken voor alle externe dienstverlening met uitzondering van de externe diensten met betrekking tot het vastgoed.

N° 3 du GOUVERNEMENT

(Au tableau de la loi)

Section 46

SPP Politique Scientifique

A) Pages 480, 481, 486, 487, 490 et 491: remplacer les tableaux par les tableaux en annexe.

Section 32

SPF Economie, P.M.E, Classes moyennes et Energie

B) Pages 412, 413, 430 et 431: remplacer les tableaux par les tableaux en annexe.

JUSTIFICATION

Cet amendement est rendu nécessaire suite à la décision du Conseil des ministres du 19 mai 2006, concernant la nouvelle base de recherche en Antarctique.

En exécution de cette décision, un montant de crédits d'engagement et d'ordonnancement de 1 million d'euros sera inscrit sur l'allocation de base 60.11.74.16 «Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R&D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires» du Budget du SPP Politique scientifique.

Ce montant sera utilisé pour faire l'acquisition du matériel nécessaire qui sera employé aussi bien pour la construction que lors de phases des futurs travaux et assurer son acheminement vers l'Afrique du Sud et son embarquement à bord du seul bateau disponible, en partance vers l'Antarctique, dans le courant du mois d'octobre 2006.

Le montant de 1 million d'euros en crédits d'engagement et d'ordonnancement sera compensé sur les crédits d'engagement et d'ordonnancement prévus en 2006 pour la couverture des dépenses de R&D des avions de la filiale AIRBUS (à savoir 500.000 euros à charge des crédits inscrits à l'A.B. 60.14.81.01 du Budget du SPP Politique scientifique et 500.000 à charge des crédits inscrits à l'A.B. 44.40.81.03 du Budget du SPF Economie).

La ministre du Budget,

Freya VAN DEN BOSSCHE

Nr. 3 van de REGERING

(Aan de wetstabel)

Sectie 46

POD Wetenschapsbeleid

A) Bladzijden 480, 481, 486, 487, 490 en 491: de tabellen vervangen door de tabellen in bijlage.

Sectie 32

FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

B) Bladzijden 412, 413, 430 en 431: de tabellen vervangen door de tabellen in bijlage.

VERANTWOORDING

Dit amendement is noodzakelijk volgens de beslissing van de Ministerraad van 19 mei 2006 betreffende de nieuwe onderzoeksbasis op Antarctica.

In uitvoering van deze beslissing wordt een bedrag van 1 miljoen euro in vastleggings-en ordonnanceringskredieten ingeschreven op basisallocatie 60.11.74.16 «Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O programma's en acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen» van de begroting van de POD Wetenschapsbeleid.

Dit bedrag zal gebruikt worden voor de aanschaf van het vereiste materiaal dat zowel voor de bouw als voor de latere werkingsfase zal gebruikt worden en voor het transport naar Zuid-Afrika. Daar wordt alles ingescheept op het enige beschikbare schip met bestemming Antarctica, in de loop van oktober 2006.

Het bedrag van 1 miljoen euro in vastleggings- en ordonnanceringskredieten zal gecompenseerd worden op de vastleggings- en ordonnanceringskredieten voorzien in 2006 voor het dekken van de O&O uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus (500.000 euro ten laste van de kredieten ingeschreven op BA 60.14.81.01 van de begroting van de POD Wetenschapsbeleid en 500.000 euro ten laste van de kredieten ingeschreven op BA 44.40.81.03 van de begroting van de FOD Economie).

De minister van Begroting,

Freya VAN DEN BOSSCHE

18 SPF FINANCES

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			voté 2006 <i>goedgekeurd</i> (4)	modifications antérieures - <i>voorgaande wijzigingen</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajusté 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 62 ADMINISTRATION DES PENSIONS 0 Subsistance 02 Frais de fonctionnement Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services. Frais de première installation. Totaux pour le programme 18.62.0 et pour la division organique 18-62 DIVISION 70 DOCUMENTATION PATRIMONIALE 0 Documentation patrimoniale FONDS ORGANIQUE FONDS RELATIF AU PAIEMENT DES AVANCES EN MATIERE DE CREANCES ALIMENTAIRES - Solde au 1 janvier - Recettes de l'année en cours - Disponible pendant l'année en cours 01 Dépenses de personnel Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire 02 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques (cf. art. 1-01-7 budget général des dépenses). 03 Autres dépenses relatives au fonctionnement Pertes résultant de déficits des comptables de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires. Avances en matière de créances alimentaires.	62 02 1207 47 81 18 52 62 02 1229 69 06 40 74 70 01 1103 53 87 24 58 70 01 1104 54 88 25 59 70 02 1201 63 97 34 68 70 03 3441 81 18 52 86 70 03 8302 92 29 63 97	cnd cnd cnd cnd fon	— — —			

18 SPF FINANCES

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			voté 2006 <i>goedgekeurd</i> (4)	modifications antérieures - <i>voorgaande wijzigingen</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajusté 2006 <i>aangepast</i> (7)
09 Divers						
Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies-exécutions immobilières, y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851; acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif.	70 09 7101 12 46 80 17	crd	200	—	- 100	100
Totaux pour le programme 18.70.0 et pour la division organique 18-70		cnd crd fon tot	247 734 200 5 000 252 934	— — — —	— - 100 + 10 000 + 9 900	247 734 100 15 000 262 834
- Solde du fonds organique au 31 décembre			- 8 800	—	- 8 456	- 17 256
DIVISION 80						
IMPOTS ET RECOUVREMENT						
0 Subsistance						
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques (cf. art. 1-01-7 budget général des dépenses).	80 02 1201 42 76 13 47	cnd	62 063	—	—	62 063
Subvention annuelle de l'Etat belge dans la redevance due par l'Organisation mondiale des Douanes en application de la convention de bail emphytéotique relatif au siège de l'OMD à Bruxelles (Anciennement allocation de base 18/80 62 1206).	80 02 3540 53 87 24 58	cnd	1 000	—	- 49	951
Achat de scanners à containers.	80 02 7406 39 73 10 44	crd	11 300	—	- 2 800	8 500
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Perte résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.	80 03 3441 60 94 31 65	cnd	15	—	—	15
06 Remboursements						
Remboursements en matière contentieuse.	80 06 3801 59 93 30 64	cnd	25	—	—	25
Totaux pour le programme 18.80.0		cnd crd tot	63 103 11 300 74 403	— — —	- 49 - 2 800 - 2 849	63 054 8 500 71 554
1 Affaires fiscales générales						
11 Frais de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	80 11 1103 25 59 93 30	cnd	4 800	—	—	4 800

18 SPF FINANCES

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			voté 2006 <i>goedgekeurd</i>	modifications antérieures - <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel de l'Administration des Douanes et Ac- cises dont l'emploi a été supprimé par suite de l'instauration du marché intérieur européen et qui est mis à la disposition d'autres administrations du SPF Finances et d'autres SPF et services publics, en ce compris les provinces et les com- munes.	80 61 1109 93 30 64 01	cnd	5 500	—	—	5 500
Totaux pour le programme 18.80.6		cnd	203 100	—	—	203 100
Totaux pour la division organique 18-80		cnd	1 006 103	—	- 12 549	993 554
		crd	11 300	—	- 2 800	8 500
		tot	1 017 403	—	- 15 349	1 002 054
TOTAUX POUR LE BUDGET 18		cnd	1 536 500	—	- 17 503	1 518 997
		crd	53 500	—	- 2 900	50 600
		fon	5 000	—	+ 10 000	15 000
		tot	1 595 000	—	- 10 403	1 584 597

46 SPP POLITIQUE SCIENTIFIQUE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - Vastleggingskredieten			
			voté 2006 goedgekeurd	modifications antérieures - voorgaande wijzigingen	présent ajustement - huidige aanpassing	ajusté 2006 aangepast
			(4)	(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)				
Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrite dans le plan pluriannuel pour l'emploi.	60 11 4523 09 43 77 14	crd	16 004	—	- 1 826	14 178
Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.	60 11 7416 89 26 60 94	crd	28	—	+ 972	1 000
13 Académies et commissions						
Académie Royale des sciences d'outre mer: rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire.	60 13 1104 03 37 71 08	cnd	284	—	- 2	282
Subvention à l'Academia Belgica à Rome	60 13 3301 66 03 37 71	cnd	396	—	—	396
Subvention à l'Institut Historique Belge à Rome	60 13 3302 67 04 38 72	cnd	76	—	—	76
Subvention au patrimoine de l'Académie des Sciences d'Outre-mer.	60 13 4103 92 29 63 97	cnd	141	—	—	141
Subvention aux organismes nationaux placés sous les auspices conjointes de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-arts de Belgique et de la Koninklijke Academie voor wetenschappen, Letteren en Schone kunsten van België.	60 13 4105 94 31 65 02	cnd	343	—	- 60	283
14 Programmes aéronautiques						
Couverture des dépenses de R&D des avions de la filière Airbus.	60 14 8101 25 59 93 30	crd	75 000	—	- 500	74 500
15 Services de l'Etat à gestion séparée						
Dotation au Service d'information scientifique et technique (SIST).	60 15 4101 11 45 79 16	cnd	580	—	—	580
Dotation au réseau télématique public belge (BELNET).	60 15 4102 12 46 80 17	cnd	8 105	—	- 250	7 855
Totaux pour le programme 46.60.1		cnd	13 265	—	- 349	12 916
		crd	123 094	—	- 1 579	121 515
		fon	7 556	—	- 137	7 419
		tot	143 915	—	- 2 065	141 850
- Solde du fonds organique au 31 décembre			49 590	—	- 3 634	45 956
2 Recherche et développement dans le cadre international						
21 Programmes et actions de R-D - Initiatives gouvernementales						
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel "tâches spécifiques" engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international.	60 21 1118 89 26 60 94	cnd	640	—	+ 13	653

(in duizendtallen euro)

46 POD WETENSCHAPSBELEID

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
voté 2006 <i>goedgekeurd</i>	modifications antérieures - <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
14 579	—	- 1 826	12 753	gkr	R	Toelage bestemd voor de aanwerving van extra-onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoeksbeleid dat deel uitmaakt van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.
28	—	+ 972	1 000	gkr	RI	Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen. 13 Academies en commissies
284	—	- 2	282	ngk	R	Koninklijke Academie voor overzeese wetenschappen: bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.
396	—	—	396	ngk	R	Toelage aan de Academia Belgica te Rome
76	—	—	76	ngk		Toelage aan het Belgisch Historisch Instituut te Rome
141	—	—	141	ngk	R	Toelage aan het Patrimonium van de Academie voor Overzeese Wetenschappen.
343	—	- 60	283	ngk	R	Toelage aan de nationale organismen die onder de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en van de Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique. 14 Luchtvaartprogramma's
12 037	—	- 2 454	9 583	gkr	R	Dekken van de O&O-uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus. 15 Staatsdiensten met afzonderlijk beheer
580	—	—	580	ngk	R	Dotatie aan de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI).
8 105	—	- 250	7 855	ngk	R	Dotatie aan het Belgisch openbaar telematicanetwerk (BELNET).
13 265	—	- 349	12 916	ngk		Totalen voor het programma 46.60.1
77 596	—	- 3 868	73 728	gkr		
7 406	—	- 137	7 269	fon		
98 267	—	- 4 354	93 913	tot		
50 874	—	- 3 364	47 510			- Saldo van het organiek fonds op 31 december
						2 Onderzoek-ontwikkeling op internationaal vlak
						21 O&O-programma's en -acties - Regeringsinitiatieven
640	—	+ 13	653	ngk	R	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel "specifieke taken" aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak.

46 SPP POLITIQUE SCIENTIFIQUE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - Vastleggingskredieten			
			voté 2006 goedgekeurd (4)	modifications antérieures - voorgaande wijzigingen (5)	présent ajustement - huidige aanpassing (6)	ajusté 2006 aangepast (7)
Dotation spécifique aux Etablissements scientifiques fédéraux pour couvrir des besoins exceptionnels en vue du renforcement et de la modernisation de leurs activités de service public scientifique.	60 37 4111 25 59 93 30	cnd	442	—	—	442
Activités d'appui à la gestion, la valorisation et la formation des établissements scientifiques fédéraux - dotation complémentaire.	60 37 4112 26 60 94 31	cnd	105	—	—	105
Dotation supplémentaire aux établissements scientifiques fédéraux pour l'entretien du matériel de chauffage et de conditionnement d'air.	60 37 4113 27 61 95 32	cnd	604	—	—	604
Dotation supplémentaire aux établissements scientifiques fédéraux et assimilés en vue de la sauvegarde des collections en péril	60 37 4114 28 62 96 33	cnd	1	—	—	1
Totaux pour le programme 46.60.3		cnd	99 027	—	+ 47	99 074
		crd	4 022	—	- 50	3 972
		tot	103 049	—	- 3	103 046
4 Enseignement - Formation - Activités éducatives						
41 Institutions d'enseignement supérieur						
Subvention à la Fondation Biermans-Lapôte (Paris)	60 41 3306 32 66 03 37	cnd	133	—	—	133
Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans Lapôte (Paris) en vue de couvrir le remboursement (capital et intérêts) d'un emprunt destiné à la rénovation du bâtiment de la Fondation.	60 41 3307 33 67 04 38	cnd	490	—	—	490
Subvention au Collège d'Europe (Bruges).	60 41 3505 37 71 08 42	cnd	1 103	—	+ 400	1 503
Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence).	60 41 3508 40 74 11 45	crd	1 289	—	—	1 289
Fondation Biermans-Lapôte - enseignants détachés à la direction de la Fondation à Paris.	60 41 4504 66 03 37 71	cnd	127	—	- 75	52
42 Fondation universitaire						
Subvention à la Fondation universitaire - Frais de fonctionnement et de publication.	60 42 3301 36 70 07 41	cnd	178	—	—	178
43 Coopération internationale						
Subvention à la Belgian American Educational Foundation.	60 43 3303 47 81 18 52	cnd	55	—	—	55
Totaux pour le programme 46.60.4		cnd	2 086	—	+ 325	2 411
		crd	1 289	—	—	1 289
		tot	3 375	—	+ 325	3 700
Totaux pour la division organique 46-60		cnd	137 589	—	- 341	137 248
		crd	296 104	—	+ 6 400	302 504
		fon	7 556	—	- 137	7 419
		tot	441 249	—	+ 5 922	447 171

X

Y

(in duizendtallen euro)

46 POD WETENSCHAPSBELEID

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
voté 2006 <i>goedgekeurd</i>	modifications antérieures - <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
						(14)
442	—	—	442	ngk	R	Specifieke dotatie aan de Federale wetenschappelijke instellingen voor het dekken van uitzonderlijke behoeften ter versterking en modernisering van hun wetenschappelijke dienstverlenende activiteiten.
105	—	—	105	ngk	R	Ondersteunende activiteiten in verband met het beheer, de valorisatie en de vorming van de federale wetenschappelijke instellingen - bijkomende dotatie.
604	—	—	604	ngk	R	Bijkomende dotatie aan de federale wetenschappelijke instellingen voor het onderhoud van de verwarming en de klimaatregeling.
1	—	—	1	ngk	R	Bijkomende dotatie aan de federale wetenschappelijke instellingen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen met het oog op de bewaring van collecties met risico op ontwaarding
99 027	—	+ 47	99 074	ngk		Totalen voor het programma 46.60.3
4 022	—	- 50	3 972	gkr		
103 049	—	- 3	103 046	tot		
						4 Onderwijs - Vorming - Educatieve activiteiten
						41 Instellingen van hoger onderwijs
133	—	—	133	ngk	R	Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs)
490	—	—	490	ngk	R	Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans Lapôtre (Parijs) voor de terugbetaling (kapitaal en interesten) van een lening bestemd voor de vernieuwing van het gebouw van de Stichting.
1 103	—	+ 400	1 503	ngk	R	Toelage aan het Europacollege (Brugge).
1 015	—	+ 76	1 091	gkr	R	Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze).
127	—	- 75	52	ngk	R	Stichting Biermans - Lapôtre - leerkrachten gedetacheerd naar de directie van de Stichting te Parijs.
						42 Universitaire stichting
178	—	—	178	ngk	R	Toelage aan de Universitaire Stichting - Publicatie- en werkingskosten.
						43 Internationale samenwerking
55	—	—	55	ngk	R	Toelage aan de Belgian American Educational Foundation.
2 086	—	+ 325	2 411	ngk		Totalen voor het programma 46.60.4
1 015	—	+ 76	1 091	gkr		
3 101	—	+ 401	3 502	tot		
137 589	—	- 341	137 248	ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 46-60
266 247	—	- 4 428	261 819	gkr		
7 406	—	- 137	7 269	fon		
411 242	—	- 4 906	406 336	tot		

46 SPP POLITIQUE SCIENTIFIQUE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - Vastleggingskredieten			
			voté 2006 <i>goedgekeurd</i>	modifications antérieures - <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse.	61 21 3511 84 21 55 89	cnd	22	—	—	22
Contribution belge au financement de la "Commission for Educational Exchanges USA, Belgium, Luxemburg".	61 21 3512 85 22 56 90	cnd	274	—	—	274
22 Institutions internationales établies à l'étranger						
Subventions et cotisations internationales diverses.	61 22 3514 96 33 67 04	cnd	2	—	—	2
23 Crédits divers						
Achats de publications et d'oeuvres d'art pour la promotion culturelle à l'étranger.	61 23 1223 45 79 16 50	cnd	24	—	—	24
Totaux pour le programme 46.61.2		cnd	471	—	—	471
4 Enseignement - formation (hors politique scientifique) et investissements scolaires						
41 Ecoles internationales - subventions						
Subvention à l'école internationale SHAPE.	61 41 3519 78 15 49 83	cnd	118	—	- 1	117
Totaux pour le programme 46.61.4		cnd	118	—	- 1	117
5 Charges du passé Education nationale - Onderwijs						
50 Crédit provisionnel Education nationale/Onderwijs						
Dépenses de toute nature relative aux dossiers des charges du passé éducation nationale/onderwijs dont la prescription a été interrompue ou suspendue.	61 50 0111 49 83 20 54	cnd	126	—	- 14	112
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services; à l'exclusion des dépenses informatiques.	61 50 1201 72 09 43 77	cnd	116	—	- 30	86
Totaux pour le programme 46.61.5		cnd	242	—	- 44	198
6 Dotations aux Communautés flamande et française						
60 Communauté flamande						
Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.	61 60 4501 67 04 38 72	cnd	31 117	—	+ 383	31 500
61 Communauté française.						
Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.	61 61 4502 77 14 48 82	cnd	63 176	—	+ 778	63 954
Totaux pour le programme 46.61.6		cnd	94 293	—	+ 1 161	95 454
Totaux pour la division organique 46-61		cnd	96 788	—	+ 842	97 630
TOTAUX POUR LE BUDGET 46		cnd	243 396	—	+ 407	243 803
		crd	296 104	—	+ 6 400	302 504
		fon	7 556	—	- 137	7 419
		tot	547 056	—	+ 6 670	553 726

(in duizendtallen euro)

46 POD WETENSCHAPSBELEID

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
voté 2006 <i>goedgekeurd</i>	modifications antérieures - <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>			Programma's Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
22	—	—	22	ngk		Toelagen aan internationale instellingen voor de jeugd.
274	—	—	274	ngk		Belgische bijdrage aan de financiering van de "Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg".
						22 Internationale instellingen die in het buitenland zijn gevestigd
2	—	—	2	ngk		Diverse internationale toelagen en contributies.
						23 Diverse kredieten
24	—	—	24	ngk		Aankoop van publicaties en kunstwerken voor culturele promotie in het buitenland.
471	—	—	471	ngk		Totalen voor het programma 46.61.2
						4 Onderwijs - vorming (niet wetenschapsbeleid) en schoolinvesteringen
118	—	- 1	117	ngk		41 Internationale scholen - toelagen Toelage aan de internationale school SHAPE.
118	—	- 1	117	ngk		Totalen voor het programma 46.61.4
						5 Lasten van het verleden Onderwijs - Education nationale
						50 Provisioneel krediet Onderwijs/Education nationale
126	—	- 14	112	ngk		Uitgaven van alle aard met betrekking tot de dossiers over de lasten van het verleden onderwijs/éducation nationale waarvan de verjaringstermijn gestuit of geschorst werd.
116	—	- 30	86	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten; met uitsluiting van de informatica-uitgaven.
242	—	- 44	198	ngk		Totalen voor het programma 46.61.5
						6 Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschap
						60 Vlaamse Gemeenschap
31 117	—	+ 383	31 500	ngk		Financiering van het universitaire onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.
						61 Franse Gemeenschap.
63 176	—	+ 778	63 954	ngk		Financiering van het universitair onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.
94 293	—	+ 1 161	95 454	ngk		Totalen voor het programma 46.61.6
96 788	—	+ 842	97 630	ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 46-61
243 396	—	+ 407	243 803	ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 46
266 247	—	- 4 428	261 819	gkr		
7 406	—	- 137	7 269	fon		
517 049	—	- 4 158	512 891	tot		

32 SPF ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			voté 2006 <i>goedgekeurd</i>	modifications antérieures - <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants.	44 30 5321 54 88 25 59	cnd	1 000	—	—	1 000
Totaux pour le programme 32.44.3		cnd	1 000	—	—	1 000
		crd	—	—	—	—
		tot	1 000	—	—	1 000
4 Programme de recherche						
Avance récupérable pour des programmes de recherche Airbus	44 40 8103 16 50 84 21	crd	75 000	—	- 500	74 500
Totaux pour le programme 32.44.4		crd	75 000	—	- 500	74 500
6 Subventions a des organismes externes						
Subvention à l'asbl Belgian Bioindustries Association - BBA -	44 60 3101 44 78 15 49	cnd	72	—	—	72
Totaux pour le programme 32.44.6		cnd	72	—	—	72
Totaux pour la division organique 32-44		cnd	25 495	—	- 76	25 419
		crd	75 000	—	- 500	74 500
		fon	2 591	—	—	2 591
		tot	103 086	—	- 576	102 510
DIVISION 45						
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE P.M.E.						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	45 01 1103 64 01 35 69	cnd	4 378	—	- 35	4 343
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	45 01 1104 65 02 36 70	cnd	1 090	—	- 9	1 081
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	45 02 1201 74 11 45 79	cnd	428	—	—	428
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique pour le Contact Center.	45 02 1204 77 14 48 82	cnd	—	—	+ 600	600
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	45 02 7401 66 03 37 71	cnd	53	—	—	53
Totaux pour le programme 32.45.0		cnd	5 949	—	+ 556	6 505
1 Subventions aux organismes externes et dépenses diverses.						
10 Divers						
Promotion de l'artisanat	45 10 1222 70 07 41 75	cnd	238	—	—	238
Subventions à la recherche appliquée dans le secteur des P.M.E.(cfr. art.2.32.4 du Budget général des dépenses).	45 10 1223 71 08 42 76	cnd	384	—	—	384
Monitoring travailleurs étrangers.	45 10 1224 72 09 43 77	cnd	—	—	+ 150	150

(in duizendtallen euro)

32 FOD ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
voté 2006 goedgekeurd	modifications antérieures - voorgaande wijzigingen	présent ajustement - huidige aanpassing	ajusté 2006 aangepast			Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	Activiteiten
						Basisallocaties
1 000	—	—	1 000	ngk		Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigten gestelde zekerheden.
1 000	—	—	1 000	ngk		Totalen voor het programma 32.44.3
1 655	—	- 965	690	gkr		
2 655	—	- 965	1 690	tot		
10 083	—	- 500	9 583	gkr	R	4 Onderzoeksprogramma
						Terugvorderbaar voorschot voor onderzoeksprogramma's Airbus
10 083	—	- 500	9 583	gkr		Totalen voor het programma 32.44.4
72	—	—	72	ngk		6 Toelage aan externe organismen
						Subsidies aan de bvba Belgian Bioindustries Association - BBA -
72	—	—	72	ngk		Totalen voor het programma 32.44.6
25 495	—	- 76	25 419	ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 32-44
11 738	—	- 1 465	10 273	gkr		
2 591	—	—	2 591	fon		
39 824	—	- 1 541	38 283	tot		
AFDELING 45						
ADMINISTRATIE KMO-BELEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
4 378	—	- 35	4 343	ngk		01 Personeelsuitgaven
						Bezoldigingen en allerhande toelagen:
						- Vast en stagedoend statutair personeel
1 090	—	- 9	1 081	ngk		- Ander dan statutair personeel.
428	—	—	428	ngk		02 Werkingskosten
—	—	+ 600	600	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
53	—	—	53	ngk	I	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica voor de Contactcenter.
						Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
5 949	—	+ 556	6 505	ngk		Totalen voor het programma 32.45.0
1 Toelagen aan externe organismen en diverse uitgaven						
238	—	—	238	ngk		10 Diversen
						Promotie van de ambacht
384	—	—	384	ngk		Toelagen aan toegepast onderzoek voor de sector K.M.O.'s.(cfr. art. 2.32.4 van de Algemene uitgavenbegroting)
—	—	+ 150	150	ngk		Monitoring buitenlandse werknemers.

32 SPF ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - Vastleggingskredieten			
			voté 2006 <i>goedgekeurd</i>	modifications antérieures - <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services y compris les dépenses de consommation spécifiques des établissements et stations de recherche scientifique	61 02 1201 21 55 89 26	cnd	1 322	—	+ 79	1 401
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	61 02 1204 24 58 92 29	cnd	77	—	- 1	76
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	61 02 1207 27 61 95 32	cnd	18	—	—	18
Participation à des foires, concours et expositions	61 02 1241 61 95 32 66	cnd	7	—	—	7
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	61 02 7401 13 47 81 18	cnd	207	—	- 3	204
Dépenses d'investissements relatives à l'informatique	61 02 7404 16 50 84 21	cnd	31	—	—	31
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Dédommagement à des tiers	61 03 3401 96 33 67 04	cnd	—	—	—	—
Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques	61 03 7441 62 96 33 67	cnd	310	—	- 5	305
Totaux pour le programme 32.61.0 et pour la division organique 32-61		cnd	7 963	—	+ 29	7 992
TOTAUX POUR LE BUDGET 32		cnd	297 878	—	+ 215	298 093
		crd	75 265	—	+ 1 373	76 638
		fon	12 388	—	+ 194	12 582
		tot	385 531	—	+ 1 782	387 313

(in duizendtallen euro)

32 FOD ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN	
voté 2006 <i>goedgekeurd</i>	modifications antérieures - <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>			Programma's	Activiteiten
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	Basisallocaties	
						02 Werkingskosten	
1 322	—	+ 79	1 401	ngk	R	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met inbegrip van de specifieke consumptieuitgaven van de instellingen en stations voor wetenschappelijk onderzoek	
77	—	- 1	76	ngk	R	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	
18	—	—	18	ngk	R	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
7	—	—	7	ngk	R	Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen	
207	—	- 3	204	ngk	RI	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
31	—	—	31	ngk	RI	Duurzame informatica-uitgaven	
						03 Andere werkingsuitgaven	
—	—	—	—	ngk		Schadevergoeding aan derden	
310	—	- 5	305	ngk	RI	Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen	
7 963	—	+ 29	7 992	ngk		Totalen voor het programma 32.61.0 en voor de organisatieafdeling 32-61	
297 878	—	+ 215	298 093	ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 32	
30 136	—	- 1 465	28 671	gkr			
12 388	—	+ 224	12 612	fon			
340 402	—	- 1 026	339 376	tot			